

LUZ DEL ISLAM

1

El mes de Rayab

2

Sira resumida del sello
de los profetas V

3

La grandeza de Allah

4

Musulmanas
brasileñas

5

Los modales
del musulmán I

6

Los amados por
Allah

7

Tafsir surah At-tin
La higuera (Surah 95)

8

Fundamentos teológicos
presentes en el corán para
una convivencia pacífica
con otras religiones II

9

Usul al Fiqh III

luzdelislam.com

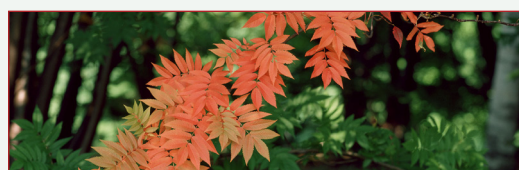
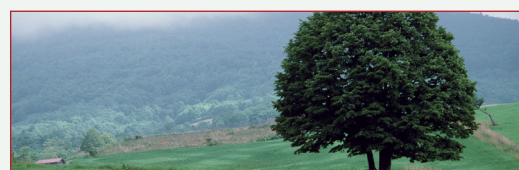
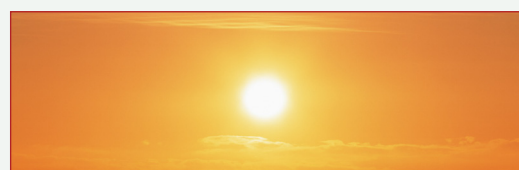
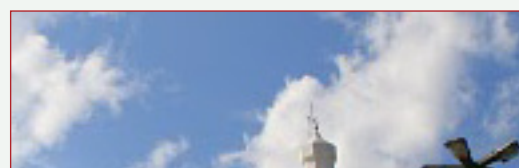
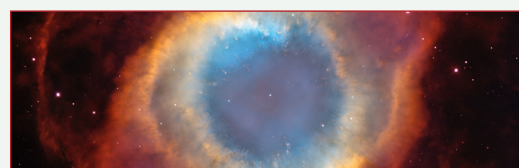
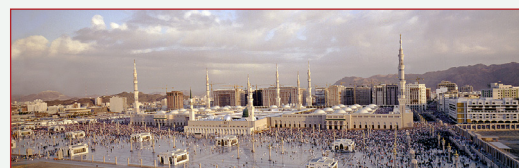
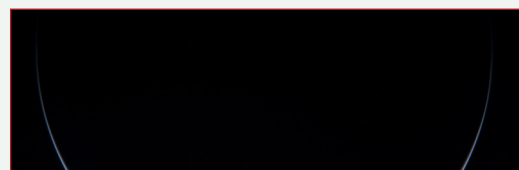
ISSN 978-9972-695-76-5



9 93726 993726

CONTENIDO

- 4 *El mes de Rayab*
- 8 *Sira resumida del sello de los profetas V*
- 14 *La grandeza de Allah*
- 16 *Musulmanas brasileñas*
- 24 *Los modales del musulmán I*
- 28 *Los amados por Allah*
- 34 *Tafsir surah At-tin La higuera (Surah 95)*
- 36 *Fundamentos teológicos presentes en el corán para una convivencia pacífica con otras religiones II*
- 42 *Usul al Fiqh III*



Luz del Islam
Mes de Rayab 1431 H.
Número 7

Traductores de este número:

Abu Dhar
Muhammad Isa García
Nur Al Houda
Umm Abderahman
Umm Abdulkarim
Umm Ayman

Revisado por:

Muhammad Isa García

Especial agradecimiento a las hermanas:

Aisha
Patrícia Luciane
Angela Hanusch Cristiane
Jamile Barreto de Aragao

Editor: Luz del Islam
info@luzdelislam.com
http://www.luzdelislam.com

EL MES DE RAYAB

¿TIENE ALGUNA VIRTUD ESPECIAL AYUNAR DURANTE ESTE MES?

El mes de Rayab es el séptimo del calendario lunar, y es uno de los meses sagrados de los que Allah dice en su Libro:

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا
فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ
الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ

“Ciertamente que el número de meses para Allah es doce, porque así Él lo decretó el día que creó los cielos y la Tierra; de ellos, cuatro son sagrados. Así está establecido en la religión verdadera, no obréis pues en contra vuestra [desobedeciendo a Allah]” [al-Tawbah 9:36]

Los meses sagrados mencionados en esta aleya son: Muharram (primero), Rayab (séptimo), Dhu'l-Qa'dah (onceavo), Dhu'l-Hiyah (doceavo).

Se narra de Abu Bakrah رضي الله عنه que el Profeta صلى الله عليه وسلم dijo: “El año tiene doce meses, de los cuales cuatro son sagrados: tres meses consecutivos, Dhu'l-Qa'dah, Dhu'l-Hiyah y Muharram, y Rayab de Mudar que se encuentra entre Yumaada y Sha'baan¹”.

Estos meses son llamados sagrados por dos razones:

1. Porque la agresión durante estos meses está prohibidas salvo que alguien se vea obligado a usar la fuerza en defensa propia.

¹ Registrado en Al-Bujari (# 4662) y Muslim (# 1679)

2. Porque la trasgresión de los límites sagrados cometiendo actos de desobediencia Allah y pecados durante estos meses es peor que en cualquier otro momento del año.

De aquí que Allah ha prohibido que se cometan pecados durante estos meses, como Él lo dice en el Corán:

فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ

“No obréis pues en contra vuestra [desobedeciendo a Allah]” [al-Tawbah 9:36]

Aunque cometer pecados es ilícito y está prohibido durante estos y todos los meses, en éstos es aún más prohibido.

El Sheij As-Sa'di, que Allah tenga piedad de él, dijo en su libro de Exégesis Coránica:

“En la frase “no obréis pues en contra vuestra”, el pronombre puede entenderse como una referencia a los doce meses. Allah expresa que Él los ha hecho una medida de tiempo para Sus siervos, que ellos deben usar para adorarlo, y agradecerle a Allah por Sus bendiciones, y que los meses sirven a los intereses de Sus siervos, y en

consecuencia hay que tener cuidado de no cometer pecados durante los mismos. El pronombre también puede entenderse como una referencia a los cuatro meses sagrados, y esto prohíbe de forma particular hacer el mal en estos meses, así como está prohibido hacer el mal en todo momento del año en forma general, porque está más prohibido en este momento porque es peor en este momento que en otros momentos²”.

En segundo lugar:



Rayab en árabe

Con respecto al ayuno del mes de Rayab, no existen dichos auténticos del Profeta Muhammad ﷺ que indiquen que exista una virtud especial en ayunar parte o todo el mes.

Lo que algunas personas hacen, escogiendo algunos días de Rayab, creyendo que son mejores que otros, no tiene fundamentos en la Sunnah.

Existe un Hadiz que dice: “Ayunen algunos días de los meses sagrados y no en otros³”. Este Hadiz indicaría que sería recomendable ayunar algunos días de Rayab, ya que Rayab es uno de los meses sagrados,

2 Tafsir ibn As-Sa'di, pág. 373 en su versión árabe.

3 Narrado por Abu Dawud, # 2428

pero este hadiz no es auténtico, ya que fue clasificado por el sabio al-Albani como débil (da'if) en su revisión del libro Sunnah Abu Dawud.

Incluso si alguien considerara esta Hadiz como auténtico, él mismo sólo indica que es recomendable (mustahab) ayunar durante los meses sagrados. Por lo que si una persona ayuna durante Rayab con esa intención y también ayuna durante los otros meses sagrados, no habría nada de malo, pero designar sólo a Rayab para hacer ayunos especiales no es correcto.

El Sheij al-Islam Ibn Taimiah, que Allah tenga piedad de él, dijo en su colección de veredictos legales:

“En cuanto al ayuno en Rayab en particular, los hadices con respecto a esto son todos débiles (da'if) y fraguados (mawdu'). Los expertos no confían en la autenticidad de ninguno de ellos. No se encuentran entre los hadices débiles que han sido narrados con respecto a las virtudes, sino que en su mayoría son fraguados. En al-Musnad (del Imam Ahmad) y en otros libros hay un hadiz que dice que el Profeta ﷺ ordenó ayunar los meses sagrados, que son Rayab, Dhu'l-Qa'dah, Dhu'l-Hiyah y Muharram, pero esto tiene que ver con el ayuno en todos ellos, no sólo en Rayab⁴”.

El Sheij Ibn al-Qaiim Al-Yawziah, que Allah tenga piedad de él, dijo:

“Todo Hadiz que menciona al ayuno en Rayab y la plegaria durante

4 Maymu' al-Fataawa, vol. 25, pág. 290.

algunas de sus noches es fraguado⁵”.

El sabio Al-Hafid ibn Hayar Al-'Asqalani, dijo:

“No existe un Hadiz auténtico (Sahih) que sirva como evidencia que hable de la virtud del mes de Rayab, o que hable del ayuno durante este mes o parte del mismo, o sobre pasar alguna noche en particular de ese mes orando⁶”.

El jurista Sayyid Saabiq, que Allah tenga piedad de él, dijo:

“Ayunar en Rayab no es mejor que ayunar en cualquier otro mes, salvo que éste es uno de los meses sagrados. No existe ningún informe en la Sunnah auténtica que sugiera que haya algo especial al ayunar en este mes. Cualquier cosa que sea narrada con respecto a esto no resiste un análisis de autenticidad como para ser citada como evidencia⁷”.

Mi Sheij Muhammad Ibn Salih Al-'Uzaimín, que Allah tenga misericordia de él, fue preguntado sobre el ayuno del día veintisiete de Rayab, y pasar esa noche orando, y respondió lo siguiente:

“Especificar el día veintisiete de Rayab para ayunar y pasar la noche orando es una innovación (bid'ah), y como se menciona en la Sunnah, toda innovación es un desvío⁸”.

Allah sabe más.

Fuente: Islam Q&A

<http://www.islam-qa.com/es/ref/75394>

5 al-Manaar al-Munif, pág. 96.

6 Tabiin al-'Ayab (pág. 11).

7 Fiqh al-Sunnah, Vol. 1, pág. 282, con la corrección del Sheij Al-Albani, Tamam al-Minnah.

8 Maymu' Fataawa Ibn 'Uzaimin, Vol. 20, pág. 440.

SIRAH RESUMIDA DEL SELLO DE LOS PROFETAS SALLA LLAHU ALAIHI WA SALAM (QUINTA PARTE)

En nombre de ALLAH, el Misericordioso, el Compasivo.

La paz y las bendiciones de ALLAH estén sobre su profeta y mensajero, Muhammad y sobre su familia, compañeros y todos los que le siguieron correctamente hasta el Día del Juicio. En la entrega anterior, se relató la primera etapa de la llamada al Islam del mensajero de ALLAH, Muhammad, que la paz y las bendiciones de Allah este sobre él.

En esta 5ª entrega de la Sirah del profeta Muhammad que la paz y las bendiciones de Allah este sobre él, se presentará el comienzo de la segunda etapa que básicamente es la llamada pública a todos los hombres a adorar a un único Dios.

La segunda etapa de la llamada del Islam (parte 1)

1- Primera Revelación en referencia a la prédica pública

“Y advierte a tu tribu, a los que están más próximos a ti.”

[Surah Los Poetas N° 26, Aya 214]

Esta fue la primer aleya revelada respecto a este tema, la cual se encuentra incluida en la Sûrah Ash-Shu'arâ (Sûrah 26 - “Los Poetas”) la cual relata la historia de Moisés que la paz de Allah sea con él, desde sus comienzos como Profeta hasta la emigración de los Judíos, cuando escaparon del Faraón y su gente, y cuando el Faraón y su ejército se ahogaron. De hecho esta Sûrah narra las diferentes eta-



pas por las que pasó el profeta Moisés que la paz de Allah sea con él, en su conflicto con el Faraón y su misión de invitar a su gente a la adoración de Allâh Alabado y Ensalzado sea. También menciona los relatos del terrible final que acaeció sobre aquellos que negaron a los Mensajeros como el caso del pueblo de Noé, 'Ad, Zamûd, Abraham, Lot, y Ahlul-Aikah (La gente del bosque) los cuales eran un grupo de gente que solían adorar a un árbol llamado Aikah. Estas historias son mencionadas junto a la del Faraón y su gente para aleccionar a los que propagan la falsedad igual que lo hicieron sus antecesores y vean cual fue su final. Al igual que permite cerciorarse sobre el inminente castigo de Allâh Alabado y Ensalzado sea a quienes se aferran a la falsedad y para que los creyentes tengan certeza de la bienaventuranza que les aguarda en el más allá.

2- La invitación al Islam a sus parientes más próximos

Obedeciendo la orden de Allâh Alabado y Ensalzado sea, el Profeta Muḥammad que la paz y las bendiciones de Allah sean con él reunió a sus parientes de Bani Hâshim con un grupo de Bani Al-Muttalib Ibn 'Abd Manâf. La reunión alcanzaba las cuarenta y cinco personas.

Abu Lahab¹ inmediatamente tomó la iniciativa y se dirigió al Profeta con las siguientes palabras: "Estos son tus tíos y tus primos, háblales del asunto, pero antes que nada tienes que saber que tus parientes no están en condiciones de oponerse a todos los árabes. Ten presente que tus parientes te bastarán como apoyo.

1 Abu Lahab: Uno de los grandes enemigos del Islam y tío del profeta, murió siendo idólatra.

Si sigues sus tradiciones, será más fácil para ellos de encarar a los demás clanes de Quraysh aliados con los otros árabes. La verdad es que nunca escuché de alguien que le cause más daño a sus parientes que tú." Al escuchar estas palabras el Mensajero de Allâh que la paz y las bendiciones de Allah sean con él se mantuvo en silencio durante esa reunión.

Más tarde los invitó a otra reunión. Luego se levantó y disertó unas breves palabras diciendo: "Las alabanzas son para Allâh, busco en Él Su ayuda, tengo fe en Él, me encomiendo a Él, y doy testimonio de que nadie debe ser adorado excepto Él, quien carece de asociados. El que guía nunca debe mentirle a su gente. Os juro por Allah, Aquel que debe ser adorado, que he sido enviado como Mensajero para vosotros en particular y para toda la humanidad en general. Os juro por Allah que moriréis como cuando dormís, y que resucitaréis como cuando os despertáis. Todos seréis llamados a rendir cuentas de vuestras acciones. Y moraréis eternamente en el Infierno o eternamente en el Jardín (Paraíso)".

Abu Tâlib respondió: "Amamos ayudarte, acepto tu consejo y creo en tus palabras. Estos son tus parientes que convocaste y yo soy uno de ellos siendo el más apresurado en complacerte. Realiza lo que se te ha ordenado. Te protegeré y defenderé pero no puedo abandonar la religión de 'Abdul-Muttalib (de mis ancestros)."

Pero Abu Lahab le dijo a Abu Tâlib: "Juro por Allah que esto es algo malo. Debemos



Montaña de Safa

detenerlo antes de que lo hagan los otros." Abu Tâlib, sin embargo, respondió: "Juro por Allah que lo voy a proteger hasta mi muerte."

3- En el monte Safa²

Luego de que el Mensajero de Allâh que

² El monte Safa: es un monte dentro de La Meca cerca de la kaa'bah. Es también el lugar de una de las etapas obligatorias de la peregrinación, el Hayy, unos de los 5 pilares del Islam.



El Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, ascendió al monte Safa y comenzó a llamar: “¡Bani Fihri! ¡Bani ‘Adi! (tribus árabes)” Mucha gente se reunió y aquellos que no pudieron enviaron a alguien. Abu Lahab también estaba presente. El Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo: “Si os digo que hay un ejército en el valle tras esta montaña que planea atacaros, ¿me creeríais?” Dijeron: “Por supuesto que sí, dado que siempre dices la verdad.” Dijo: “Os advierto de un severo castigo.” Abu Lahab de repente replicó: “¡Maldito seas! ¿Para esto nos has convocado?”. Inmediatamente las siguientes Aleyas fueron reveladas:

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝
 مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝
 سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝
 وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝
 فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

la paz y las bendiciones de Allah sean con él se asegurara de la protección de Abu Tâlib mientras llamara a la gente para que adoren a Allâh Alabado y Ensalzado sea, se paró en el monte Safa y comenzó a llamar e invitar a la gente al monoteísmo (Tawhîd), a adorar solamente a Allah, a creer en Su Mensaje y en el Día de la Resurrección. Al Bujari registró parte de esta historia narrada por Ibn ‘Abbas. Allí dice: “Cuando las siguientes Aleyas fueron reveladas:

“Y advierte a tu tribu, a los que están más próximos a ti.”

[Surah Los Poetas N° 26, Aya 214]

“Que se pierdan las manos de Abu Lahab, y perdido está. De nada le servirá su riqueza ni todo lo que ha adquirido, se quemará en un fuego inflamado. Y su mujer acarreará la leña. Llevando al cuello una soga de fibra.” [Surah El Esparto N°111; Aya 1]

El imam Muslim³ rahimaho Allah,

3 El imam Muslim (rahimaho Allah): Es Abu Al hassan Muslim Ibnu Al Hayyay A-Nisaburi. Nació en la ciudad Nisabur el año 206 de la Hégira y murió el año 261. Es por testimonio de granes sabios antiguos y contemporáneos uno de los sabios más grandes del hadiz, tiene muchos libros pero el más famoso de ellos es “Sahih Muslim”. De

registró parte de esta historia narrada por Abu Hurairah⁴ que Allah este complacido con él, donde dijo:

“Cuando fueron reveladas las siguientes aleyas:

“Y advierte a tu tribu, a los que están más próximos a ti.”

[Surah Los Poetas N° 26, Aya 214]

El Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, congregó a la gente de Quraish; luego de que acudieran a su convocatoria les exhortó y haciendo referencia a algunas tribus, dijo: “Oh Quraish, salvaos del fuego del Infierno; Oh gentes de Bani Ka’b, salvaos del fuego; Oh Fâtimah⁵, hija de Muhammad, sálvate del entre sus maestros el gran Imam Bujari y el gran Imam Ahmad ibnu Hanbal. Se cuenta que era tan educado con su maestro el Imam Bujari que le dijo: “Déjame besar tus pies oh Imam de los Muhadizin” (los sabios del Hadiz, aludiendo a que el Imam Bujari era el mejor de ellos).

4 Abu Hurairah (que Allah este complacido con él): uno de los sahaba (compañeros) del Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él. Abu Huraira es su alias, no se sabe con certeza su nombre verdadero aunque varios sabios indican que “Abderahman ibnu Sajr” es el correcto. Según un relato se le llamó Abu Hurairah (Padre del gatito traducido literalmente) porque una gata se metió en una las mangas de su túnica y allí dio a luz. Fue uno de los grandes Sahaba, y uno de los que mejor aprendieron el hadiz (los dichos y hechos del Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él).

5 Fâtimah (que Allah este complacido con ella): La hija pequeña del Profeta que la paz y las bendiciones de Allah sean con él y una de las cuatro mejores mujeres del paraíso, señoras sobre

fuego, porque no puedo protegeros ante Allah en nada excepto que mantendré los lazos de parentesco con vosotros.”

Era evidente en esta llamada que la creencia en el Mensaje constituiría la piedra angular de cualquier relación futura entre él y ellos, y que los vínculos de parentesco de los cuales era basada toda la vida árabe, había dejado de tener relevancia a la luz del ultimátum divino.

4- Proclamando la Verdad y la reacción de los paganos

La voz del Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, se mantuvo resonante en La Meca hasta que la siguiente aleya fue revelada:

“Declara pues lo que se te ordena, y apártate de los idólatras”

[Surah Al-Hichr N°15; Aya 94]

las demás mujeres que son:

- La madre de los creyentes, Jadiyah, la primera esposa del profeta, que Allah esté complacido con ella.
- Fatimah Zah’ra, que Allah esté complacido con ella, hija del Profeta que la paz y las bendiciones de Allah sean con él.
- Mariam (María) madre del Profeta Isa (Jesús) que la paz de Allah sean con ellos.
- Asia, la esposa del Faraón citado en el Corán, que Allah esté complacido con ella.

Fatima Zahra’e fue la esposa de Ali que Allah este complacido con ellos, compañero y primo del profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él. Madre de los señores de los jóvenes del paraíso, Al Hassan y Al Hussain, que Allah esté complacido con ellos.

Luego de esto el Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, comenzó a proclamar la invitación al Islam en las reuniones y asambleas de los idólatras. Les recitaba el Libro de Allah, Alabado y Ensalzado sea, diciéndoles lo mismo que los Mensajeros anteriores decían a sus pueblos:

“¡Gente! Adorad a Allah, fuera de Él no tenéis otro Dios.”

[Surah Los lugares elevados N°7; Aya 59]

Luego comenzó a adorar y alabar a Allah, Alabado y Ensalzado sea, abiertamente ante los ojos de su pueblo, rezando en voz alta en el patio de la Ka'bahh durante el día. Luego comenzó a desacreditar las supersticiosas prácticas paganas, revelando sus errores, dándoles concretas pruebas de que la idolatría en todos sus ámbitos, aunque se use para acercarse a Allâh, Alabado y Ensalzado sea, a través de ella, es una absoluta falsedad.

Todo esto daba como resultado que la aceptación al llamado se incrementara ingresando la gente a la religión de Allâh Alabado y Ensalzado sea.

Esto trajo enemistad entre los islamizados y sus parientes paganos, haciendo que la tribu de Quraish se disgustara con lo que estaba pasando.

Preparado por : Abu Dhar

Fuente : El Nectar Sellado



LA GRANDEZA DE ALLAH

Ibn Qaim describió la Grandeza de Allah diciendo:

Él gobierna los asuntos de varios reinos, ordena y prohíbe, crea y sostiene, da la muerte y la vida, da el poder y lo saca (a quien Él quiere) y hace alternar entre el día y la noche. Él provee de fortunas en distintas medidas a la gente y hace alternar los gobiernos (y estados), destruyendo algunos y trayendo a la vida a otros.

Su Dominio y Poder prevalecen en los cielos y sus alrededores, en la tierra y todo lo que está dentro o sobre ella, en los mares y en los cielos. Su conocimiento lo abarca todo y Él todo lo conoce. Él no solo oye todas las voces, que no Le causan ningún tipo de confusión, sino que oye cada voz en su lenguaje particular y según lo que necesita, ninguna voz lo ocupa de tal forma que no puede satisfacer la necesidad de otra, y ninguna necesidad será pasada por alto por Su Perfecto Conocimiento (y Su Capacidad de satisfacerlas). Él no se cansa de las necesidades de los que Lo solicitan. Su vista abarca todo lo que existe. Él ve el movimiento de una hormiga negra sobre una roca negra durante una noche oscura.

Lo Oculto Le es aparente y lo secreto Le es revelado

"Todos los que habitan en los cielos y en la Tierra Le imploran, y Él está siempre atendiendo los asuntos de Su creación." [55:29]

Él perdona las malas acciones, hace que la depresión desaparezca y provee de indulto a través de las catástrofes, da alivio a los que lo necesitan, riqueza a los pobres, guía a los extraviados, da luz a los que están perdidos, ayuda a los que están desesperados, alimenta a los hambrientos, da abrigo a los que tienen apenas con qué vestirse, cura a los enfermos y facilidad a los que sufren. Él acepta el arrepentimiento, recompensa al que hace el bien, ayuda al que fue tratado injustamente, destruye al arrogante, cubre los errores, da seguridad después del temor, eleva a algunos y humilla a otros.

Si los moradores de Sus cielos y Su tierra y

todos los que Él ha creado, sean humanos o yines, tuvieran corazones llenos de piedad, Su Reino no aumentaría en nada. Si toda Su Creación, sea de humanos o yines, tuvieran corazones malvados, esto no disminuiría en nada Su Reino. Además, si los moradores de Sus cielos y Su tierra, la humanidad entera y todos los yines, los muertos y los vivos, al mismo tiempo estuvieran pidiéndole y rogándole, y Él satisficiera sus necesidades, eso no disminuiría Su reino.

Él es el Primero, no hay nada antes de Él, también es el Último ya que no hay nada después de Él, es el Altísimo, ya que nada está sobre Él, y es el más Próximo, ya que no hay nada más cerca que Él. Exaltado y Altísimo sea. Allah es el Único que merece ser recordado, adorado y a quien debemos agradecer. Él es el más Amable cuando se Le pide y Él más generoso cuando Da. Él es el Rey que no tiene asociados, el que no tiene

competidor, el Autosuficiente, el que no tiene descendencia, El Altísimo, nada ni nadie es como Él.

Todo parece con la excepción de Su rostro y todo reino está condenado y dejará de existir salvo el Suyo. Es sólo con Su permiso que Le obedecemos y Su Conocimiento abarca todo lo que le desobedece. Él es agradecido cuando se Le obedece y es Perdonador cuando se Le ha desobedecido (para los que sinceramente se arrepienten).

Todo castigo que provenga de Él es justo y toda recompensa es una bendición. Él es el más Cercano Testigo y el más Próximo por Superfecto cuidado y atención. Él controla las riendas de todos los asuntos y tiene un registro completo de todas las obras y libros de todas las épocas.

Él conoce todo lo que encierran los corazones y no hay secreto que Él desconozca. Su generosidad y castigos son sólo una Orden.

“En verdad cuando decide decretar algo dice: ¡Sé!, y es” [36:82].

*Por: Imam Ibn Qaim al-Yawzia
Traducido por: Umm Abdulkarim
Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=552&category=12>*

MUSULMANAS BRASILEÑAS



Vista de la ciudad de Foz do Iguaçu

El reportaje de este mes está relacionado con Brasil y precisamente con una hermosa ciudad en la que se encuentra una de las mezquitas más grandes de América Latina: Foz do Iguazú.

Foz do Iguazú es una ciudad muy especial, famosa por ser el hogar de las Cataratas del Iguazú, una ciudad ubicada en las Tres Fronteras que conectan a Brasil, Argentina y Paraguay.

Además, esta ciudad no sólo es conocida por estas maravillas naturales sino también por ser una región que tiene decenas de etnias y religiones que viven en armonía. El Islam está presente en ella desde hace 50 años gracias a inmigrantes árabes de distintos orígenes.

En 1981 se fundó el Centro Cultural Islámico de Beneficencia en Foz do Iguazú, que tiene la mezquita más grande y más bella de Brasil y como se mencionó anteriormente una de las más grandes en América Latina. La mayoría de la comunidad musulmana es de origen árabe, entre ellos libaneses, sirios y palestinos. Hay un número creciente de musulmanes que conocieron el Islam y tuvieron vidas más plenas. La creencia y la convicción de servir a Allah correctamente es muy fuerte, y se hace notar por la activa participación de los miembros de la comunidad en la difusión del Islam al hamdulillah!

Luz del Islam: ¿Cómo conociste el Islam?

Aisha: En primer lugar, Assalam alaikum warahamt Allah wabarakatuh. Es un honor

para mí hablar sobre el Islam, gracias a Allah -Glorificado y Exaltado-, tuve la suerte de conocer la Verdad.

Mi historia es larga y llena de acontecimientos. Sentía que en mi vida, Dios me preparaba para todo lo que hoy soy. Me había separado de mi esposo hacía dos años, vivía con mi hijo y mi madre. Trabajaba en una fábrica de alimentos congelados y enlatados. Un día decidimos empezar a trabajar en nuestra bella ciudad por nuestra cuenta y vender nuestros productos. Un día un hombre vino a comprar una torta y me preguntó dónde estaba mi marido. Me dijo que estaba separado y me invitó a cenar. Me negué. Pasó un tiempo, y otro hombre le preguntó a mi hijo cuando vendría su padre. Y con su inocencia el niño le dijo que su padre ya no vivía con nosotros. Este hombre esperó unos 5 minutos y me invitó a cenar. Yo estaba muy enfadada por esto, pues sólo porque no estaba casada y era « independiente » recibía invitaciones para salir.

Un día un amigo me dio un hermoso pañuelo 'mandilly' (que usan las mujeres musulmanas). A la semana siguiente lo puse en mi pelo sin saber utilizarlo en forma correcta, solo pensé que era lindo y me fui a trabajar con el pañuelo puesto. Ese día, ví a los dos hombres antes citados con la mirada baja. En ése momento no entendí por qué habían cambiado su comportamiento conmigo pero me había gustado la situación de ser modesta y ver que la gente me respetaba más. Hasta que un día un cliente musulmán y su familia se presentaron y me dijeron. "Alhamdulillah, Cris eres una hermosa musulmana". Este comentario me hizo notar que el respeto venía a causa del pañuelo que cubría el cabello.



Mihrab de la mezquita de Foz do Iguaçu

Esto fue lo que inició mi búsqueda de la verdad. Busqué en Internet y encontré material sobre las mujeres en el Islam. Y lo primero que leí fue una comparación entre la violencia sexual ejercida sobre mujeres musulmanas y mujeres occidentales. Para el caso de las musulmanas el índice registrado era muy bajo, apenas de 0,089%. Así fue que me di cuenta que era su forma de vestirse lo que brindaba protección a las mujeres musulmanas.

Me pareció fascinante y comencé a buscar al azar todo sobre Islam y siempre encontraba respuestas en el Corán o en la vida del profeta Muhammad (la paz y bendiciones de Allah sean con él), respuestas correctas, con sabiduría y fáciles de entender. Todo sonaba lógico. Mi vida empezó a tener más sentido,

y desde entonces soy una mujer nueva.

Jamile Barreto de Aragao: El Islam es de naturaleza sublime y reside en nuestros corazones. Es la forma perfecta de vivir y conocer el verdadero significado de la palabra Amor. El amor del que hablo es el Amor de Allah Glorificado y Ensalzado sea, quien nos creó y lo mantiene todo con Su inmensa Misericordia.

Yo pasé toda mi vida buscando respuestas a mis preguntas, y ayudando a unos amigos musulmanes de otros países, se me pidió que estudiase más acerca del Islam, sólo para conocimiento mío. Y Así fue que descubrí la verdad. A partir de entonces empecé a buscar en sitios, en periódicos y busqué al Shej Ahmad en la mezquita, él me ayudó,

me enseñó y me guió; Supo como decirme de la mejor manera que el Islam era el camino correcto. Es un gran amigo y un gran maestro, y con ayuda de Allah Glorificado y Ensalzado sea hoy puedo decir, que soy más feliz, porque conozco la verdad.

Patricia Luciane: conocí el Islam a través de un amigo de Pakistán y luego buscando en Internet encontré el sitio www.islam.com.br dirigido por shej Ahmad, quien me guió y me presentó a Aicha. Ellos me apoyaron en todo. Recibí un Corán y me emocioné mucho. Luego me di cuenta que el Islam estaba dentro de mí. En realidad es todo un cambio el que ocurre dentro de nosotros, empezamos a sentirnos mejor, o al menos el deseo de

mejorar todos los días. Todavía estoy en los inicios, aprendiendo más y más cada día, pero sé que algún día podré ayudar a muchas personas como las que me ayudaron antes.

Angela Hanusch Cristiane: Hace dos años conocí a una persona que me habló de religión y me aconsejó que buscara el sitio de la mezquita de Foz do Iguazú. Es el centro islámico más cercano a mi ciudad. A través del sitio, conocí a la hermana Aicha y ella me guió a través de Internet y obtuve respuestas a mis dudas. Ella me enseñó lo que significa ser una mujer musulmana, las obligaciones, los derechos y me habló del Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con el) en el Corán. Siempre lo hizo con gran paciencia y amor.

Interior de la mezquita de Foz do Iguazu



Me invitó a la mezquita y cuando llegué a la ciudad fui recibida con gran afecto. Entonces conocí al Shej Ahmad Mazloum quien me fue enseñando las bases de la religión. Es un hombre con gran sabiduría y que lucha para que la gente sepa sobre el Islam de forma correcta. Recibí un Corán y algunos libros para estudiar todos los días. Recuerdo que tenía miedo, porque cuando llegué no conocía a nadie en el pueblo, pero me hicieron sentir que estaba en un lugar especial, como si estuviera a salvo en mi propia casa. Me han recibido con amor y respeto, y vi que todo lo que aprendí ese día era realmente cierto. Estaba encantada con lo que aprendía cada día, y durante esa visita a la ciudad de Foz do Iguazú hice mi Shahada.

Luz del Islam: ¿Qué ha cambiado el Islam en tu vida?

Aisha: El Islam ha cambiado mi vida. En mi caso, la vuelta al Islam fue el más hermoso y bendito acontecimiento. No es fácil ser musulmán en un país occidental donde todavía hay muchos prejuicios y una sociedad donde no hay información correcta acerca de la religión, porque la información de la televisión no corresponde con la verdad de la religión de Allah. Hoy vivo sola con mi hijo, hago trabajos voluntarios de orientación sobre Islam a las mujeres de todo Brasil.

Aquí, en Foz do Iguazú hay muchos recursos para el aprendizaje del Islam, porque aquí tenemos una gran comunidad musulmana que cuenta con la orientación de shej Ahmad Mazloum, que siempre está

dispuesto a enseñar y aceptar los desafíos que se nos presentan. Está siempre viendo la forma de preocuparse por los nuevos musulmanes, que Allah lo bendiga a él y su familia. Tenemos disponibilidad de libros y la cordialidad entre los hermanos y hermanas que viven aquí y nos reciben con amor y afecto. Cuando se habla de hermanos en Allah también se habla de respeto y dignidad. Hoy mi vida es el Islam y hablar del Islam es hablar del amor y paz espiritual.

Jamile barreto de Aragao: De veras, cambió todo porque mis ganas de conocer más y más sobre la religión aumentaron. Dejé atrás cosas como el modo de vestirme, alimentarme, hablar... etc. Todo cambia porque El Islam es una forma de vida completa, un modo de vida. Es vivir como Dios quiere para así ser más felices y después llegar al Yannah (Paraíso), junto a Allah Glorificado y Ensalzado sea. Cuando aceptas ser musulmán, haces un pacto con Dios, así que no puedes traicionarlo sino que tienes la certeza de que vas a vivir mejor...

Angela hanush Cristiane: Ser musulmana ha cambiado mi vida. Soy una mujer más fuerte, más decisiva, con una fe que no conocía. Me enfrento a mis problemas con confianza. Estoy agradecida por la oportunidad de aprender la verdad de Dios Altísimo. Estoy más feliz por este regalo de Dios, tengo mucho que aprender para que un día yo también pueda hacer mí parte y ayudar a otras personas. Doy las gracias a Dios por la gente que puso en mi camino, que me enseñan y me apoyan.

Luz del Islam: ¿Qué les dirías a las personas que no conocen el Islam?

Aisha: Yo les diría que el Islam significa paz, que ser musulmán significa ser obediente a Dios, que Allah es la traducción de Dios en árabe. El Islam no es una religión árabe sino una religión que se anunció a toda la humanidad y hoy es la religión con más crecimiento en el mundo, con hermanos de diferentes lugares del planeta, con historias de vida diferentes. En el Islam, encontré lo que me gusta, la Paz y la Verdad que salva nuestras almas y realmente es así.

Jamile Barreto de Aragao: Que el Islam es para todos, que Islam es paz, que el Islam es la mejor manera de vivir. Les invito a que estudien más acerca del Islam para que no hablen de lo incorrecto, para que no hablen sólo de lo que se ve en la tele, y que sean dueños de sus propias ideas... El Islam es algo divino, es algo incomparable.

Patricia Luciane: El Islam es amor. Algunas personas tienen una idea equivocada sobre el Islam, me preguntaron una vez: ¿será que te has convertido en una terrorista? El terrorismo tiene que ver con la política, no la religión ... El Islam nos enseña a practicar el amor, la caridad, y vernos como hermanos, sin discriminación por motivos de raza, color, ni situación financiera. El Islam es la paz, la Verdad enviada por Allah a todos nosotros.

Angela Hanush Cristiane: Todos debemos darnos la oportunidad de conocer la verdad y dejar de lado los prejuicios. Aprendí que todos somos hermanos, aún con

nuestras diferencias de color, raza, situación económica. Para Allah todos somos iguales ante nuestras acciones. Crecí en un mundo en conflicto, como muchos hermanos. Era rebelde y fui por muchos malos caminos. Pero he encontrado algo en el Islam que estaba buscando desde hace mucho tiempo. He encontrado todas las respuestas, y todavía encuentro siempre lo que necesito. Todo está escrito y es muy fácil de entender. Hoy en día, resuelvo las dudas de mis amigos aquí, donde vivo, y cuando no me sé la respuesta la encuentro en el Corán o en la vida del profeta. Tengo contacto con shej Ahmad y la hermana Aicha que siempre me guían cuando tengo dudas. Yo les digo que el Islam es paz, la verdad para ser feliz.

Luz del Islam: ¿Qué le dirías a las personas que están interesadas en el Islam o lo han aceptado en sus vidas?

Aisha: A las personas interesadas en el Islam, siempre les diría que busquen la Verdad. Ella está en el Corán y la Sunnah del Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él), así pueden obtener más información, hacer preguntas y estar orientado correctamente. También que visiten nuestro sitio www.islam.com.br.

A la gente que aceptó el Islam, le digo: hagan sus oraciones correctamente, con amor y devoción, cumplan con los cinco pilares, estudien más, busquen hermanos que puedan orientarles, o vayan al centro islámico más cercano. Planten las semillas de la verdad para sembrar la paz.

Jamile Barreto de Aragao: Felicidades a los que han encontrado la Verdad.

Mi consejo para ellos es que sean fuertes porque ser musulmán es temer solamente a Allah Glorificado y Ensalzado sea, que lean el Corán y la Sunnah del Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y aunque estamos en distintas partes del mundo, todos formamos parte de una gran familia de siervos de Allah Glorificado y Ensalzado sea que nos ama.

Patricia Luciane: Yo les diría que vayan por buen camino, que escuchen la voz de su corazón. Personalmente, una de las cosas más hermosas que ha sucedido en mi vida fue mi vuelta al Islam. No estamos en este mundo por casualidad. Dios nos envió profetas para que nos guiaran, y nos mostraran el camino a seguir. Allah Glorificado y Ensalzado sea tiene preparado algo maravilloso para Sus siervos si son dignos. Me gustaría que pensarán que se nos ha dado tantas cosas y Dios nos pide tan poco.

Allah sólo nos pide ser buenos, hacer las cosas correctas, amar a nuestros hermanos, adorarle a Él sólo, sin asociados. Siento que de alguna manera somos probados todo el tiempo. Y repito para las personas que no conocen el Islam, sólo les pido que se informen, hay que leer para conocer la verdad y estoy segura de que todo aquel que hable sin conocimiento de los hechos va a cambiar y que su vida cambiará como la mía. Y por último, sin lugar a dudas ,digo : Allahu Akbar.

Angela Hanusch Cristiane: Digo a las personas que están en el camino correcto : Cada uno encontrará las respuestas a sus preguntas en la verdad del Islam.





LOS MODALES DEL MUSULMÁN I

El Islam es la religión de los buenos modales, los musulmanes deberían seguirlos y educar según ellos. Allah, Enaltecido sea, describe a su Profeta en el sagrado Corán con las siguientes palabras: “Eres, sí, de eminente carácter” (El Cálamo, 4).

Allah, Elevado y Ensalzado sea, hizo que los buenos modales sean un puente que lleva al creyente a los mejores niveles del paraíso. Dice Allah Enaltecido sea: “¡Y apresuraos a obtener el perdón de vuestro Señor y un Jardín tan vasto como los cielos y la tierra, que ha sido preparado para los temerosos de Allah, que dan limosna tanto en la prosperidad como en la adversidad, reprimen la ira, perdonan a los hombres -Allah ama a quienes hacen el bien-” (La familia de Imran, 133-134).

Allah, Elevado y Ensalzado sea, nos decretó seguir los buenos modales: “No es igual obrar bien y obrar mal. ¡Repele con lo que sea mejor y he aquí que aquél de quien te separe la enemistad se convertirá en amigo ferviente!” (Fussilat, 34). También el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, nos aconsejó seguir los buenos modales: “Teme a Allah estés donde estés, una mala obra seguida de una buena la borra y trata a la gente con buenos modales”, lo narró At-tirmidhi.

El musulmán debe adornar su comportamiento con los buenos modales siguiendo así los pasos de su Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, que era la mejor de las criaturas con sus buenos modales, se dice que sus modales eran el sagrado Corán. Teniendo buenos modales el musulmán puede alcanzar el mejor de los niveles y lograr el amor de Allah, el de Su profeta y el de todos los creyentes, Allah estará complacido con él y le hará entrar al Paraíso.

Este artículo menciona algunos de los mejores modales que el musulmán debería seguir y hacer de ellos sus características permanentes.

LA SINCERIDAD

Se narra que había un hombre de los hijos de Israel muy religioso que un día se enteró de que había una tribu que adoraba a un árbol y asociaba a Allah. Enfadado, decidió ir a cortar el árbol. En su camino se encontró con Iblis camuflado en la imagen de un anciano. Iblis le preguntó: ¿a dónde vas? A lo que el hombre religioso le contestó: voy a cortar aquel árbol que la gente adora en el lugar de adorarle a Allah. Iblis le contestó: pues no te voy a dejar. Entonces comenzó una pelea entre los dos y terminó ganando el hombre religioso.

Ante esta situación Iblis le propuso darle dos dinares cada día (aprovechando la situación económica del religioso) si renunciara a cortar el árbol, el hombre después de pensarlo aceptó la propuesta. Los dos primeros días el hombre iba a buscar los dinares prometidos donde el anciano se los entregaba, pero el tercer día no encontró nada, se enfadó y se dirigió rumbo al árbol para cortarlo, en el camino se volvió a encontrar con el anciano y se volvió a repetir la misma escena, se pelearon pero esta vez ganó Iblis, el hombre extrañado le preguntó a Iblis: ¿cómo has logrado ganarme si la otra vez te gané yo? Iblis le contestó: porque la primera vez tu enfado fue por Allah, eras sincero y Allah te protegió de mí, pero esta vez te enfadaste por ti mismo y por no haber recibido los dinares y por eso te gané.

Umm Qais, una de las compañeras del profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, inmigró a Medina y poco después le siguió un hombre que estaba enamorado de ella para casarse con ella, su viaje a Medina no fue para proteger el mensaje de Allah, entonces el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él dijo: «Ciertamente las buenas obras dependen de las intenciones, y cada hombre tendrá según su intención; así, aquel cuya emigración fue por Allah y su Mensajero, su emigración valdrá por Allah y su Mensajero, y aquel cuya emigración fue por conseguir algún beneficio mundanal o por tomar alguna mujer en matrimonio, su emigración valdrá para aquello por lo que emigró.» Bujari y Muslim

¿Qué es la sinceridad?

La sinceridad es obrar con el único objetivo de agradarle a Allah, Elevado y Ensalzado sea, sin prestar atención a lo que pueda decir el resto

de la gente y sin esperar el agradecimiento de nadie.

Todas las obras del musulmán requieren sinceridad:

La intención antes de cada obra debería ser por y para Allah, Enaltecido sea, para que sea aceptada. Dice Allah, Elevado y Ensalzado sea, en Su Sagrado Libro: "Pero no se les ordenó sino que sirvieran a Dios, rindiéndole culto sincero como hanifes, que hicieran la oración y dieran el azaque. Ésa es la religión verdadera" (Al Baiina, 5).

Y dice también: "El culto puro ¿no se debe a Allah?" (Az-zumar, 2).

Y dice el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Allah sólo acepta las obras que son sinceras para y por Él" lo narró An-Nasaî.

La sinceridad debería ser la característica del musulmán ya sea obrero, comerciante o estudiante...etc. El obrero debería perfeccionar su trabajo porque Allah nos ordenó hacerlo de tal manera, el comerciante debería temer a Allah en su comercio y no elevar los precios para asegurarse un sustento lícito y el estudiante se esfuerza en sus estudios para agradarle a Allah y beneficiar al resto de los musulmanes con su sabiduría adquirida.

La sinceridad es la característica de todos los profetas, dice Allah refiriéndose a Moisés, que la paz sea con él: "Y recuerda en la Escritura a Moisés. Fue escogido. Fue enviado, profeta" (Mariam, 51).

También describió a Abraham, Isaac y Jacob diciendo: "Y recuerda a Nuestros siervos Abraham, Isaac y Jacob, fuertes y clarividentes.

Les hicimos objeto de distinción al recordarles la Morada. Están junto a Nosotros, de los elegidos mejores.” (Sad, 45-47).

La sinceridad en la intención:

Un día un grupo de hombres se fueron donde el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, y le dijeron: “Oh profeta de Allah, queremos salir contigo en la batalla de Tabuk pero carecemos de armamento” el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, que tampoco tenía armas para ellos les ordenó volverse a sus hogares.

Volvieron tristes y decepcionados llorando por no poder salir a luchar por Allah, entonces descendió la aleya siguiente: “Si son sinceros para con Allah y con Su Enviado, no habrá nada que reprochar a los débiles, a los enfermos, a los que no encuentran los medios. No hay motivo contra los que obran con honradez.

Allah es indulgente, misericordioso. Tampoco contra aquéllos a quienes, viniendo a ti para que les facilites montura, dices: «No os encuentro montura» y se vuelven con los ojos arrasados de lágrimas de tristeza porque no encuentran los medios” (At-tauba, 91-92).

Una vez en el campo de batalla el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, les dijo a sus compañeros: “En Medina hemos dejado unas personas que nos acompañaron durante todo el trayecto (es decir que tienen la misma recompensa que nosotros), sólo les impidió acompañarnos verdaderos motivos”. Al-Bujari

La sinceridad en la adoración

Allah, Enaltecido sea, sólo acepta las obras sinceras. Dijo el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él en un hadiz Qudsi: Dice Allah Elevado y Ensalzado sea: “No necesito de la idolatría, quien me asocia en sus acciones le abandonaré junto a quien adoró conmigo”. Muslim. El musulmán cuando reza debe concentrarse y ponerse frente a Allah, Elevado y Ensalzado sea, cuando ayuna sólo debe esperar la recompensa de Allah, sus obras son para y por Allah y no para obtener fama.

La recompensa de lo sinceros

El shaitán se aleja del creyente sincero y tampoco le susurra porque Allah, Elevado y Ensalzado sea, protege a los creyentes sinceros. Encontramos en el sagrado Corán un diálogo entre el Shaitán y Allah, Elevado y Ensalzado sea, en la aleya que dice: “Dijo: «¡Señor! Por haberme Tú descarriado, he de engalanarles en la tierra y he de descarriarles a todos, salvo a aquéllos que sean siervos Tuyos escogidos». (Al-Hiyr, 39-40).

Allah, Elevado y Ensalzado sea, dice de la recompensa de los sinceros en la otra morada: “salvo si se arrepienten, enmiendan, se aferran a Allah y rinden a Allah un culto sincero. Éstos estarán en compañía de los creyentes y Allah dará a los creyentes una magnífica recompensa”. (An-nisa 146).

Hacerse ver (Ar-riia) es idolatría (Shirk)

El musulmán debe alejarse de la hipocresía

porque si cae en ello estaría asociando a Allah, Elevado y Ensalzado sea. El profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él dijo: "Mi mayor temor por mi Ummah es que asocien a Allah, con ello no quiero decir que van a adorar al sol, a la luna o a un ídolo sino que sus obras no sean para y por Allah, serán para su propio interés" Lo narró Ibn Mayyah.

Y dijo también a sus compañeros: "Mi mayor temor para vosotros es la idolatría menor, y le preguntaron: ¿Qué es la idolatría menor oh profeta de Allah? Y dijo, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: Hacerse ver. Allah, elevado y ensalzado sea, el día del juicio final cuando cada uno será recompensado según sus obras, dirá: "Id donde aquellos por y para los que habéis obrado ¿tendrán alguna recompensa para vosotros?" lo narró Ahmad.

Quien obra con el único fin de de ser visto y alabado por las personas no obtendrá ninguna recompensa el Día del Juicio Final, y su castigo será el infierno:

En una de las batallas, el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, informó a sus compañeros que un hombre iba a entrar al infierno, este hombre estaba con ellos en la batalla luchando, los compañeros se extrañaron así que decidieron vigilarle, durante la batalla el hombre iba muy lanzado luchando cosa que extrañó aun más a los compañeros, tiempo después vieron que resultó herido y cogió su espada y se suicidó. Entonces le dijeron: ¿por qué te suicidas y hace un rato estabas luchando? A lo que les contestó: estaba luchando por orgullo y para que la gente vea mi valentía y después falleció. Entonces vieron

que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, tenía razón.

También nuestro Profeta nos comentó los tres primeros que entrarán al infierno, y ellos serán: Un sabio, un recitador del Corán y un mártir, porque no fueron sinceros en sus obras.

Hacerse ver (Ar-ria) anula las acciones

Las buenas acciones del musulmán no se aceptan si no son sinceras, así como tampoco tienen recompensa. El musulmán cuya adoración no es para y por Allah merece un castigo. Dice Allah, Enaltecido sea en el sagrado Corán: "Ay de los que oran, Ay de los que oran, para ser vistos y niegan la mínima ayuda!". (Al-Maûun, 4-7).

Tampoco son aceptadas las limosnas de aquel que las da pretendiendo que se le alabe, y no obtendrá ninguna recompensa, Allah Enaltecido sea dice: "Ese tal es semejante a una roca cubierta de tierra. Cae sobre ella un aguacero y la deja desnuda. No pueden esperar nada por lo que han merecido". (Al-Baqara- 264).

Las obras de la gente que pretende ser vista no tiene beneficios ni siquiera para ellos, así lo decretó Allah, enaltecido sea. Dice en el sagrado Corán: "Examinaremos sus obras y haremos de ellas polvo disperso en el aire." (Al-Furqan-23).

Traducido por: Nur Al Houda

Fuente: <http://islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-1-1>

LOS AMADOS POR ALLAH

Alabado sea Allah Señor de los Mundos, le alabo por su Misericordia y Perdón, reconozco Su mérito y agradezco sus dones, y que la paz y las bendiciones de Allah sean con el Enviado como Misericordia para los Mundos, el señor de los Profetas, nuestro Profeta, nuestro ejemplo y nuestro guía Muhammad ibn Abdillah:

De entre los musulmanes hay categorías (grupos) amados por Allah y sobre ellos desciende Su Misericordia.

¡Dichosos serán aquellos amados cuando se encuentren con su Señor!

Escribí este artículo para que los lectores sigan el ejemplo de aquellos amados, de los que desciendan sobre ellos la Complacencia de su Señor y sean de los que les conceda Su Amor -Glorificado y Ensalzado sea- ya que aquel amor y aquella complacencia son los objetivos (anhelos) de cada musulmán y adorador.

Si buscamos en el Libro de Allah -Glorificado y Ensalzado sea- y reflexionamos sobre el sentido de sus versículos y la Sunnah de Su Mensajero (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), sabremos quiénes son los merecedores de Su amor; Allah los ama y los aman Sus Ángeles, y hace que sean aceptados en esta vida mundanal.

Del hadiz de Abu Huraira que Allah esté complacido con él-, dijo el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él):

«Cuándo Allah altísimo quiere a un siervo, llama a Gabriel y le dice: "Por cierto, que amo a fulano, por lo tanto ámale". Y Gabriel le ama. Entonces el Arcángel se dirige a los habitantes del cielo diciéndoles: "Por cierto, que Allah ama a fulano, por lo tanto, amadle". Y los habitantes del cielo le aman y se le dará la aceptación en la tierra". Relatado por Bujari.

En el Libro de Allah y en la Sunnah de Su Mensajero (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) aparecen innumerables cualidades de los amados por Allah y los próximos a Él, así que voy a citar algunas de ellas como ejemplos.

Allah- Ensalzado sea- ama de entre sus siervos a los:

1) Los que se arrepienten

Dice Allah Glorificado y Ensalzado sea: "Quien se retracte después de la injusticia que cometió y rectifique, Allah aceptará su arrepentimiento. Es cierto que Allah es Perdonador y Compasivo". (5:39)

Y dice: "vuestro Señor se ha prescrito a Sí mismo la misericordia. El que de vosotros haya hecho un mal por ignorancia y luego, después de ello, se arrepienta y rectifique... Por cierto que Él es perdonador y Compasivo." (6:59)

Y dice: "Excepto quien se vuelva atrás, crea y obre rectamente, a éstos Allah les sustituirá sus malas acciones por buenas. Allah es Perdonador y Compasivo". (25:70)

De Abu Huraira -que Allah esté complacido con él-, que el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: «Quien se arrepiente antes de que el sol salga por el poniente, Dios aceptará su arrepentimiento». Relatado por Muslim.

Y la prueba de que Allah ama a los arrepentidos lo que viene en este versículo:

“Es cierto que Allah ama a los que se arrepienten y a los que se purifican”. (2:222)

Los sabios han citado las siguientes condiciones para que el arrepentimiento sea aceptado:

1. Que el arrepentimiento sea sincero por Allah -Glorificado sea-.
2. Sentir pesar por haber cometido los pecados pasados.
3. Dejar de cometer el pecado ya que no se acepta el arrepentimiento si lo sigue cometiendo.
4. Resolverse a no volver a cometer el pecado en el futuro.
5. Que el arrepentimiento se haga antes de que sea tarde, o sea antes de que el sol salga por el poniente o llegue la muerte.
6. Si el pecado tiene relación con otras personas (afecta a otras personas) como robar dinero por ejemplo, en este caso, debe devolver los derechos a sus propietarios. Si el pecado fue murmuración o maledicencia o algo parecido, entonces hay que exonerarse de ello, pedir por ellos en su ausencia y hablar

bien de ellos en los encuentros donde se habló mal de ellos.

2) Los seguidores de la Sunnah del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él)

Son aquellos que siguen los pasos del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en todos los asuntos de su vida (comida, bebida, vestimenta, apariencia, adoración, relaciones sociales y familiares) porque quien contempla su vida (Sirah), (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), encontrará su anhelo para afrontar las alegrías, tristezas y las penas que hay en ella.

Relata Anas - que Allah esté complacido con él- que un grupo de los compañeros del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) preguntaron a las madres de los creyentes sobre lo que hacía el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en secreto (en la casa) y alguien dijo: no me casaré con mujeres. Otro: no comeré carne. Y otro: no dormiré por la noche. Entonces el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) alabó a Allah, lo elogió y dijo: “Qué pasa con algunos que dicen tal y tal cosa? Yo rezo y duermo, ayuno y como y me caso con las mujeres, así que quienquiera se desvíe de mi Sunnah no sigue mi ejemplo”. Relatado por Muslim.

Y otra prueba de que Allah -Glorificado y Enalzado- sea ama a los seguidores del Profeta

(que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), lo que dijo en el versículo siguiente:

“Di: Si amáis a Allah, seguidme, que Allah os amará y perdonará vuestras faltas. Allah es Perdonador y Compasivo”. (3:31)

3) Los justos (al muqsitun)

Son aquellos justos con ellos mismos y con la gente y la prueba de que Allah los ama:

“Allah no os prohíbe que tratéis bien y con justicia a los que no os hayan combatido a causa de vuestra creencia ni os hayan hecho abandonar vuestros hogares. Es cierto que Allah ama a los justos”. (60:8)

4) Los que hacen el bien (al muhsinun)

Son aquellos que gastan sus bienes buscando la recompensa de Allah y luego no lo echan en cara ni lo acompañan de ningún agravio. Y la prueba de ello:

“Gastad en el camino de Allah; que vuestras manos no os echen a perder llevándoos a la perdición, y haced el bien. Es verdad que Allah ama a los que hacen el bien”. (2:195)

5) Los que aman el encuentro con Allah: Quién desea y ama el encuentro con Allah, Allah también ama encontrarse con él. Eso no significa desear la muerte, sino que el hombre cuando se acerca su hora (muerte) y empieza a agonizar, en este momento se le albricia con la Misericordia de Allah, así que desea encontrarse con Él, y Allah ama su encuentro.

Sin embargo, el incrédulo cuando agoniza,

se albricia con el Enojo de Allah, así que aborrece encontrarse con Allah y Allah aborrece encontrarse con él. Y la prueba de ello, lo relatado por Ubada Ibnu Samit, del Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) quién dijo:

“Quien ama el encuentro con Allah, Allah ama su encuentro y quién aborrece el encuentro con Allah, Allah aborrece su encuentro. Entonces preguntó Aisha- que Allah esté complacido con ella- o una de sus esposas: ¡todos nosotros aborrecemos la muerte! Él contestó: “No es eso a lo que me refería, sino que cuando agoniza el creyente, le llega mensajero (de albricias) con lo que le sobrevendrá de lo bueno y de la dicha en la otra vida. Por ello, no hay cosa más agradable para él, que el encuentro con Allah. Allah desea el encuentro con él. Pero cuando agoniza el incrédulo, cuando se presenta la llegada (de la muerte) con los males que le sobrevendrán, en aquel momento aborrecerá el encuentro con Allah, y Allah aborrecerá el encuentro con él”. Relatado por Bujari.

6) Los que se acercan a Allah con los actos de adoración voluntarios y los que lo recuerdan a menudo

Lo mejor con lo que se pueda ocupar los momentos y llenar con ello los corazones es el recuerdo de Allah (Dhikr) en todos los momentos y bajo todas las condiciones, porque los que recuerdan a Allah, Allah -Glorificado y Ensalzado sea- los recuerda. Dice Allah -Glorificado y Ensalzado sea-:

“Así pues, recordadme que Yo os recordaré;

y agradecedme y no seáis ingratos conmigo.” (2:152)

Relata Abu Huraira -que Allah esté complacido con él, del Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) quién dijo: «dice Allah: Yo soy como mi siervo piensa que soy. Estoy con él cuando Me menciona, si él me menciona para sí, Yo hago mención de él a Mí mismo. Y si él Me menciona en una reunión, Yo hago mención de él en una asamblea mejor que esa (de los ángeles). Y si él se acerca a Mí un palmo yo me acerco a él un codo, y si él viene a Mí caminando, Yo voy a él corriendo.” Relatado por Bujari.

El acercamiento a Allah se consigue mediante los actos voluntarios de adoración como la oración, el ayuno, la caridad y recordar mucho a Allah con las alabanzas y pedido de perdón (istighfar).

7) El buscador del conocimiento

Cuando Allah está complacido con un siervo y lo ama, le facilita el camino de la búsqueda del conocimiento.

Muawiya -que Allah esté complacido con él- dijo: Escuché al Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) decir: “Si Allah quiere el bien para alguien le facilita el aprendizaje del Din” relatado por Bujari.

Es decir, si Allah facilita a un creyente el camino de la búsqueda del conocimiento, entonces le habrá facilitado un camino hacia el Paraíso, ya que en un hadiz de Abu Huraira-que Allah esté complacido

con él- narró: Dijo el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): «Aquel que alivia a un creyente de una aflicción de este mundo, Alláh le aliviará su aflicción el Día de la Resurrección. Quien le facilita ayuda a un necesitado, Alláh le ayudará a él en esta vida y en la otra. Aquel que protege a un musulmán será protegido por Alláh en esta vida y en la otra. Alláh siempre socorre a su servidor, si esté ayuda a su hermano. Quien recorre una vía buscando en ella conocimiento, Alláh le facilitará un camino hacia el Paraíso. Cuando se reúne un grupo de personas en una casa consagrada a Alláh, recitando el Libro de Alláh (el Corán al Karim) estudiándolo, la pacificación desciende inmediatamente sobre ellos, la Misericordia los cubre, los ángeles les rodean y Alláh los menciona a aquellos que están cerca de Él; si no realizan buenas obras, de nada les servirá la nobleza de sus antepasados» Relatado por Muslim.

Entonces una de las señales del amor de Allah por un siervo es facilitarle la búsqueda del conocimiento y el aumento de las buenas obras.

8) Los que se aman por Allah:

Los que se aman por Allah, les ama su Señor y Él es sabe más sobre su estado, desciende sobre ellos Su Misericordia, Su Mérito y Su Generosidad, y les tendrá bajo Su sombra el Día del Juicio Final, el día en el que no habrá otra sombra que la suya Glorificado y Ensalzado sea.

De Abu Huraira -que Allah esté complacido con él- dijo: Dijo el Mensajero de Allah

(que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): «Verdaderamente Allah, Altísimo sea, dirá el Día del Juicio: ¿Dónde están los que se aman por Mi Majestuosidad? Ese día Yo les daré Mi sombra, cuando no haya otra sombra que la mía.» Relatado por Muslim.

9) Los que se purifican mucho y se embellecen por Allah

La purificación es eliminar la impureza del cuerpo, de la ropa y de los lugares de adoración porque Allah ama a los siervos que se purifican.

Dice Allah Glorificado y Ensalzado sea:

“Allí hay hombres que aman purificarse y Allah ama a los que se purifican”. (09:108)

En cuanto al embellecimiento por Allah, se refiere a embellecerse sin orgullo ni desprecio hacia los siervos pobres de Allah. Fue relatado de Abdullah Ibn Masud -que Allah esté complacido con él- del Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) quién dijo: “Quien posee tanto como un átomo en peso de kibr (orgullo y arrogancia) en su corazón no entrará al Paraíso. Entonces preguntó un hombre: “¿Y que de una persona que le gusta lo bello en la vestimenta y el calzado?” Entonces respondió el mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “Verdaderamente Allah es bello y ama lo que es bello, el kibr (orgullo y arrogancia) es rechazar la verdad y despreciar a las personas”. Relatado por Muslim.

Allah, Glorificado y Ensalzado sea, nos ordenó poner nuestros mejores vestidos a la hora de cumplir la oración y acudir a la mezquita.

Dice Allah: “¡Hijos de Adam! Poneos vuestros mejores y más puros vestidos en cada lugar de oración; y comed y bebed, pero no os excedáis. Es cierto que Él no ama a los que se exceden”. (7:31).

10) Los que usan el Siwak :
El Siwak es una Sunnah de nuestro Mensajero (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él). Cuando se despertaba, usaba el siwak, también cuando entraba a su casa.

Relató Aisha que Allah esté complacido con ella-, del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “El siwak es un instrumento de purificación para la boca y motivo de satisfacción para Allah”. Relatado por An Nasa’i y autenticado por Al-Albani.

11) Los que se acercan a Allah observando los actos de adoración obligatorios
De la generosidad de Allah, Glorificado y Ensalzado sea, para con sus siervos que le adoran sólo a Él sin copartícipes, amar a aquellos que siguen sus órdenes (le obedecen) y cumplen con sus mandamientos y los observan sin pereza .
De Abu Huraira -que Allah esté complacido con él- dijo: dijo el Mensajero de Allah que la paz y las bendiciones de Allah sean con él-: “Quien muestra enemistad hacia un amigo mío (wali), le declararé la guerra. No se acerca mi siervo a mí con algo más

querido para mí que lo que le he ordenado (hecho obligatorio), y mi siervo continua acercándose hacia mí con obras voluntarias hasta que yo lo amo, y una vez que lo he amado, seré su oído con el que escucha, su vista con la que ve, su mano con la que toma, su pierna con la que anda; si me pide algo se lo concederé, y si me pide refugio, se lo daré” Relatado por Bujari.

12) Los que tienen temor devocional a Allah (mutakun)

Son aquellos que temen a Allah y le tienen miedo en privado y en público y elevan entre ellos y el castigo de su Señor una protección, siguiendo sus órdenes y apartándose de sus prohibiciones.

Dice Allah Glorificado y Ensalzado sea: “¡Muy al contrario! Quien cumple su compromiso y es temeroso... Allah ama a los que Le temen”. (3:76)

13) Los pacientes (as-sabirun)

Los pacientes son la gente del Paraíso que ha sido preparado para ellos y la paciencia ha sido citada más de una vez en el Corán y es una Sunnah de nuestro Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), ya que tuvo paciencia transmitiendo el Mensaje de Allah.

Allah -Glorificado y Ensalzado sea- elogia a los pacientes por Su camino y ha preparado para ellos Su Paraíso y Su misericordia.

Dice Allah -Glorificado y Ensalzado sea- : “¡Cuántos profetas ha habido a cuyo lado murieron multitud de seguidores y no se desanimaron por lo que les afligía en el camino de Allah ni flaquearon ni buscaron descanso! Allah ama a los pacientes”. (3:146)

14) Los que ponen su confianza en Allah (al mutawakilun)

Poner la confianza en Allah es una señal del aumento de la fe y su importancia para el alma. El hombre que cada vez es más fuerte y se encomienda a Allah en todos sus asuntos es una señal de la fuerza de su fe y de la relación que tiene con su Señor. Esto le vale el amor de Allah.

Dice Allah -Glorificado y Ensalzado sea- :

“Por una misericordia de Allah, fuiste suave con ellos; si hubieras sido áspero, de corazón duro, se habrían alejado de tu alrededor. Así pues, perdónalos, pide perdón por ellos y consúltales en las decisiones, y cuando hayas decidido confíate a Allah. Es verdad que Allah ama a los que ponen su confianza en Él”. (3:159)

Queridos hermanos, esas fueron algunas características que Allah ama en Sus siervos así que no consideremos demasiado para nosotros el seguirlos buscando la faz de Allah Glorificado y Ensalzado sea- y así obtendremos Su complacencia y Su amor. Que Allah nos otorgue Su Amor, y haga descender sobre nosotros Su Complacencia y nos ayude a adorarle y obrar sinceramente.

Y que la paz y las bendiciones de Allah sean con nuestro profeta Muhammad, y sobre sus compañeros y seguidores.

*Preparado por: Muhammad Mabruk Alhayla
Traducido por: Umm Ayman*

Fuente: Folleto de www.dar-alqassem.com

TAFSIR SURAH AT-TIN LA HIGUERA (SURAH 95)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ١ وَاللِّينِ وَالزَّيْتُونِ ٢ وَطُورِ سِينِينَ ٣ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ٤
 لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٥ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ
 إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٦
 فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ٧ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ٨

1) Juro por la higuera y el olivo,

2) Por el monte Sinaí,

3) Y por esta ciudad segura.

4) Ciertamente hemos creamos al hombre con la más bella conformación.

5) Entonces los reduciremos al más bajo de los rangos

6) Guardaremos a los que creen y obran rectamente: suya es una recompensa segura.

7) Entonces, ¿qué le hará negar el Juicio?

8) ¿No es Allah el más justo de todos los jueces?

"Juro por la higueras y el olivo" Allah juró por estos dos árboles, debido al enorme beneficio que dan y los frutos que proveen.

Además, estos árboles se encuentran predominantemente en Siria que era el lugar en el que a `Isa ('alaihi sal-lam) se le dio la profecía.

"Por el monte Sinaí," el lugar en el que a Musa ('alaihi sal-lam) se le dio la profecía, "y por esta tierra segura", La Meca, el lugar donde a Muhammad (sallallahu 'alaihi wa sal-lam) se le dio la profecía.

Allah juró por estos tres lugares que eligió y desde donde encargó la más sublime tarea y a muchos de los nobles Profetas.

El propósito del siguiente juramento: "Ciertamente hemos creamos al hombre con la más bella conformación", una creación completa, bien proporcionada y de estatura vertical. No le falta nada de lo que necesita, exterior ni interiormente. Sin embargo, a pesar de esta gran bendición, la mayor parte de la creación da la espalda en vez de mostrar gratitud al proveedor de estas bendiciones, ocupados en sí mismos en pasatiempos ociosos y la pérdida del tiempo. Prefirieron las cualidades más bajas y costumbres más malas y por eso "los reduciremos al más bajo de los rangos" la parte más baja del Fuego, el lugar reservado para los desobedientes, los que con valentía han transgredido los límites fijados por su Señor. "Quedan exentos de esto aquellos que Allah ha agraciado con la fe, las buenas y nobles acciones, los gestos amables": en recompensa por sus acciones "una recompensa segura," sin fin, donde tendrán delicias abundantes, alegrías innumerables y bendiciones por

doquier, abundancia de alimentos y frutas, y sombra refrescante por toda la eternidad. "Entonces, ¿qué le hará negar el Juicio?" es decir, ¿qué le hará, al hombre, desmentir el día del Juicio? Los seres humanos han visto muchos de los signos de Allah que los llevarán a tener seguridad y han visto muchas de las bendiciones que le conducirán a la gratitud. "¿No es Allah el más justo de todos los jueces?" ¿Podría su sabiduría dictar que Él dejará al hombre errante sin rumbo sin guía, órdenes y prohibiciones, sin ser recompensados ni castigados? ¿O es que Él creó al hombre en varios "estados diversos", Quien le concedió innumerables bendiciones y gracias, y Quien cultivó y alimentó en las mejores formas para volver a una tierra donde será su morada final, la última parada de su viaje, hacia el cual está siendo llevado?

Por : Sheij 'Abdur-Rahmân ibn Nasir as-Sa'di

Traducido al español por : Umm Abdurrahman

Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=1497&category=176>

1 1. Surah Nuh (71): 14: «Él os creó en etapas sucesivas.»



FUNDAMENTOS TEOLÓGICOS PRESENTES EN
EL CORÁN PARA UNA CONVIVENCIA PACÍFICA
CON OTRAS RELIGIONES II

RESPUESTAS A MALENTENDIDOS SOBRE EL DIÁLOGO
INTERRELIGIOSO DESDE UNA PERSPECTIVA ISLÁMICA

Primer malentendido

El diálogo interreligioso significa mezclar las enseñanzas islámicas con las enseñanzas de otras religiones, para crear una sola religión, amalgamando todos los principios claves de las religiones, o creando una religión laica con un culto, rituales y oraciones comunes.

Respuesta

Este temor puede ser fácilmente abordado al aclarar que los participantes pueden observar, no participar, en los actos de culto de otras comunidades religiosas. Así como todos son bienvenidos a observar a los musulmanes cuando hacemos nuestras oraciones, los musulmanes somos bienvenidos a observar los servicios de oraciones cristianas, judías y de otras religiones. Tenemos como ejemplo durante un encuentro de diálogo interreligioso en Rochester, EE.UU, los musulmanes elevaron esta preocupación, pero rápidamente se acordó que las oraciones fueran separadas. Como resultado, los imames fueron capaces de participar con una clara conciencia, asegurando así que las diversas actividades de construcción de paz del diálogo fueran productivas y beneficiosas para los participantes musulmanes¹.

Es importante comprender que el diálogo interreligioso no apunta a unificar las religiones. Cuando los idólatras de La Meca le pidieron al Profeta (P y B) que él adorara a sus deidades por un año, y luego ellos adorarían a Allah el año siguiente, Allah reveló el versículo Coránico:

1 Muhammad Abu Nimer y Muhammad Shafiq, "Interfaith dialogue, a guide for Muslims" (Washington, DC: The International Institute of Islamic Thought, 2007), 15.

"Vosotros tenéis vuestra religión y yo la mía" (109:6). Es decir, que el Corán reconoce la libertad de religión y de culto, o no hubiera dicho: "Vosotros tenéis vuestra religión...".

Segundo malentendido

El diálogo interreligioso es una oportunidad para invitar al Islam (da'wa), pero también es una exposición a ser invitado a otra religión.

Respuesta

El diálogo interreligioso no es una oportunidad para convertir a otros, porque usar tales programas de esta manera pone a los participantes a la defensiva y tiende a alejarlos completamente del diálogo. El diálogo interreligioso genuino descansa sobre el principio central de que no sea usado para la conversión ni el proselitismo religioso.

Tercer malentendido

Algunos musulmanes consideran el diálogo interreligioso como sinónimo de ecumenismo, y de esta forma un intento de las iglesias cristianas por evangelizarlos y unificarlos a sus iglesias.

Respuesta

Es necesario entender es que en el léxico actual, interreligioso significa un diálogo entre diferentes religiones sin coerción manifiesta ni oculta.

Mientras que ecumenismo originalmente proviene de la palabra griega oikos (casa, familia)². Ello implica el concepto de unidad, de juntarse como en una familia.

2 Ver <http://es.wikipedia.org/wiki/Oikos>

Luego el término fue aplicado a un movimiento cristiano con el propósito de unir a las distintas denominaciones protestantes y católicas.

“¿Pero eso no es la misma cosa?” La respuesta es No. El ecumenismo trata con el diálogo intra-cristiano o intra-ecclesial mientras que el diálogo interreligioso es un diálogo entre religiones que se aceptan independientemente.

Cuarto malentendido

Otra noción que dificulta la participación musulmana es la creencia de que el diálogo interreligioso es un debate polémico entre teólogos de diferentes religiones, por lo que consideran que únicamente los grandes eruditos del Islam pueden participar del diálogo interreligioso.

Respuesta

El diálogo interreligioso generalmente no envuelve ningún tipo de debate entre las teologías o mandatos jurídicos de las distintas religiones. En la mayoría de los casos, el diálogo interreligioso comprende una introducción de cada participante sobre su religión, las similitudes y diferencias con las otras religiones y la posición de cada religión ante una problemática social determinada, pero los debates sobre teología o validez o no de una religión no tienen lugar en estos foros, salvo que así se lo propongan.

El objetivo de la inmensa mayoría de los foros interreligiosos tienen como objetivo

el conocimiento mutuo, para que cada uno pueda presentarse por sí mismo, y ocasionalmente alguna problemática social existente, que entre todos los participantes del foro, debaten como, en forma conjunta, pueden ayudar a erradicar.

Quinto malentendido

Algunos musulmanes que se oponen al diálogo interreligioso citan el siguiente versículo Coránico:

“No estarán satisfechos de ti los judíos ni los cristianos mientras no sigas su religión. Di: La guía de Allah es la verdadera guía. Ciertamente, si siguieras sus deseos luego de haberte llegado el conocimiento, no tendrías protector ni auxiliador fuera de Allah” (2:120).

Ellos aducen que este versículo condena cualquier diálogo con los judíos o los cristianos.

Respuesta

Una aproximación científica e histórica que encontramos en los libros de Exégesis Coránica, revela que este versículo se refiere a la controversia que estalló luego de que Allah le reveló al Profeta Muhammad (P y B) que cambiara la dirección hacia la cual dirigían las oraciones (qiblah) de Jerusalén a La Meca (la Ka'bah). Los judíos estaban molestos con esta decisión. El Profeta (P y B) hizo lo mejor que pudo para explicar su posición sobre esta nueva orden y mantener buenas relaciones con ellos.

Es dentro de este contexto que Allah le dijo a él que los judíos y los cristianos no estarían satisfechos con él hasta que siguiera sus enseñanzas con respecto a la centralidad de Jerusalén. El versículo no le pedía romper su relación con los judíos y los cristianos, sino sólo le informaba a él que la satisfacción total era imposible³.

Sexto malentendido

Algunos musulmanes afirman que el siguiente versículo Coránico condena el diálogo interreligioso:

“Él es Quien ha enviado a Su Mensajero con la Guía y la religión verdadera para que prevalezca sobre todas las religiones, aunque ello disguste a los idólatras” (61:9).

Respuesta

Analizando este versículo nos damos cuenta de que, primero, el Islam es el mensaje de la verdad para los musulmanes, y que ellos tienen que hacer su mejor esfuerzo por difundirlo. Segundo, que ciertas personas siempre se resisten a la verdad cuando es traída a su comunidad. Y tercero, los musulmanes debemos estar listos para enfrentar las consecuencias subsiguientes y encontrar formas positivas de tratar con ellas. Como sabemos, la verdad no puede ser difundida por medio de la hostilidad, sino con un comportamiento apropiado y paciencia. El musulmán debe

³ Muhammad Abu Nimer y Muhammad Shafiq, “Interfaith dialogue, a guide for Muslims” (Washington, DC: The International Institute of Islamic Thought, 2007), 8.

hacer su mejor esfuerzo para crear un entorno pacífico de confianza. El Profeta (P y B) nos proveyó con tal modelo cuando firmó el Tratado de Hudaibiah con sus oponentes de La Meca, los mismos que lo había expulsado de su ciudad natal. Él podía ver que su tratado llevaría a la paz y que al firmarlo, los musulmanes serían capaces de moverse libremente en una atmósfera pacífica y difundir el Islam. En consecuencia, el mensaje de este versículo es que los musulmanes deben construir buenas relaciones con los demás.

Séptimo malentendido

Algunos musulmanes hacen una interpretación errónea de los siguientes dos versículos Coránicos:

“Sois la mejor nación que haya surgido de la humanidad: Ordenáis el bien, prohibís el mal y creéis en Allah. Si la Gente del Libro creyera, sería mejor para ellos; algunos son creyentes pero la mayoría son desviados” (3:110).

“Ciertamente para Allah la religión es el Islam [el sometimiento a Él]. Los judíos y los cristianos discreparon por soberbia, a pesar de haberles llegado la revelación. Quien no crea en los signos de Allah, sepa que Allah es rápido en ajustar cuentas” (3:19).

El Corán hace un llamado a los musulmanes, de forma individual y a la comunidad en su conjunto, a convertirse en la mejor comunidad

a través de aplicar y practicar el Islam. Para los musulmanes, el Islam es la religión verdadera de Allah; cualquier duda sobre este hecho es un signo de una fe (Imán) débil. De acuerdo con esto, muchos musulmanes usan este versículo para reclamar que el diálogo interreligioso socava la posibilidad de convertirse en la "mejor ummah". Sin embargo fallan en recordar que el mismo Profeta (P y B) dialogó con no musulmanes para obtener un bien común.

Reflexionemos sobre el siguiente versículo Coránico:

"Os ha sido revelado en el Libro que cuando escuchéis que se rechazan los preceptos de Allah o se burlan de ellos, no os quedéis reunidos con quienes lo hagan hasta que cambien de conversación; porque sino seréis igual a ellos". (4:140)

Cuando existe un clima hostil y de burla sobre el Islam, los musulmanes, por este texto del Corán están obligados a levantarse y abandonar la reunión como muestra de desacuerdo, pero este texto también implica que si el diálogo es respetuoso y por el bien común, los musulmanes deben dialogar y buscar un entendimiento.

Octavo malentendido

Algunos musulmanes reclaman que el diálogo interreligioso tiene como objetivo expandir la influencia política, militar, económica, social y cultural de occidente; occidentalizar a los musulmanes y a

los países musulmanes; hacer que los musulmanes perdamos independencia política, económica y cultural; erradicar al Islam y la forma de vida islámica; y convertir a toda la humanidad al cristianismo.

Respuesta

Reconozco estos temores, y en cierta forma los comparto; sin embargo, la interacción con las sociedades pluralistas a través del diálogo puede expandir el conocimiento de los no musulmanes y el entendimiento del Islam. El temor puede ser reemplazado por la confianza en los musulmanes y usado para crear un entendimiento positivo del Islam a través del trabajo en conjunto y la cooperación en proyectos comunes. Los musulmanes que dialogan tienen una oportunidad de oro para representar el Islam como la religión verdadera y pacífica tal como la presenta el Corán. Al hacer esto posible de una manera sincera, en lugar de permanecer detrás de puertas cerradas con miedo, los musulmanes haríamos sentir a nuestros interlocutores y semejantes más confortables a través del diálogo interreligioso. No olvidemos, que la realidad nos muestra que muchas de las personas que tienen la oportunidad de conocer el mensaje del Islam de una manera completa y entendible en su lenguaje y cultura, termina respetando profundamente el Islam, y muchos de ellos adoptándolo como creencia y forma de vida.

Por: Muhammad Isa García



USUL AL FIQH III

De los textos del Corán y la Sunnah están los que son 'aam (general), que se define como la palabra que incluye muchas aynaas (categorías), anwaa'(tipos) y afraad (individuos). Así la mayoría de los textos son de esta naturaleza. Otros textos son jaass (específicos), y son indicativos de sólo algunas categorías, tipos e individuos. Así pues, si no existe ninguna contradicción entre los textos 'aam y los textos jaass, entonces cada uno de ellos en forma independiente actúa en consecuencia. Sin embargo, si se supone una contradicción, entonces el 'aam se especifica y se define por el jaas.

Entre los textos están los mutlaq (genéricos) y los muqaiiad (restringidos). Es decir limitado por una descripción o una restricción fiable. Así los Mutlaq son restringidos y calificados por los muqaiiad.

Y entre los textos están los muymal (conjunto) y mubaiian (explícitos). Lo que la legislación ha hecho general en algún lugar, lo ha hecho explícito en otros. Entonces es obligatorio volver a lo que la legislación ha hecho mubaiian (explícito). Muchas de las sentencias en el Corán son muymal (conjuntas) en su naturaleza, pero se han explicado explícitamente en la Sunnah. Por lo tanto, es obligatorio volver a lo baiian (aclaración explícita) del Mensajero,

la paz y bendiciones de Allah sean con él, ya que él es el dilucidador del significado de la palabra de Allah.

Similar a esto están los textos que son muhkam (inequívoco y de sentido singular) y los que son mutashaabih (equivoco y abierto a más de un significado). Es obligatorio comprender el mutashaabih a la luz de esos textos que son muhkam.

Entre los textos están los naasij (que abrogan) y los mansuj (abrogados). Los abrogados en el Corán y la Sunnah son pocos en números. Siempre que exista la posibilidad de armonizar ambos textos, con la posibilidad de que cada uno de ellos actúe sobre su propia circunstancia particular, entonces es obligatorio hacerlo. Uno no puede volver a la abrogación, excepto con un texto de la legislación, o una aparente contradicción entre dos textos auténticos sobre los que no hay forma posible de resolver esta contradicción de manera de que cada texto actúe en su circunstancia particular. En este caso el texto posterior abroga al anterior. Sin embargo, si es imposible determinar cuál es el texto anterior y cual es posterior, entonces tornamos a otros medios de taryih (priorizar un texto sobre otro). Por ejemplo cuando hay una contradicción (aparente) entre la declaración del Profeta, la paz y bendiciones de Allah sean con él y su acción,

entonces se da prioridad a sus dichos. Esto se debe a que sus dichos representan bien un orden o una prohibición a su comunidad, mientras que sus actos, en este caso, se interpretan como algo particular para él solo. Así que el *Jasaa'is* (decisiones únicas y particulares) relativas al Profeta, la paz y bendiciones de Allah sean con él, se basan realmente sobre este *Asl* (principio fundamental).

Así mismo cuando el Profeta, la paz y bendiciones de Allah sean con él, hace algo como un acto de *'ibaadah* (adoración) pero no ordena hacerlo a otros, entonces lo correcto es que su acción es indicativo de ser un acto *mustahabb* (recomendado) para las personas. Si hace algo como un acto de *'aadah* (costumbre o hábito), entonces es indicativo de que es *mubaah* (permisible).

En cuanto al *Iymaa'* (consenso): es el acuerdo de los eruditos con grado de *muytahid* sobre una nueva sentencia. Así que cada vez que estamos seguros acerca de su *Iymaa'* es obligatorio recurrir a ellos. Y no es lícito oponerse. Es necesario que cualquier *Iymaa'* se base en el Corán y la Sunnah.

En cuanto a *qiaasus-sahih* (correcta y acertada analogía): es vincular una rama auxiliar con su raíz. Cuando la legislación indica una materia o la describe con una particular *wasf* (característica), o los eruditos deducen que la sentencia se ha legislado a causa de esa *wasf* particular (característica), entonces si ese *wasf* se encuentran en otro tema, que el legislador no ha legislado para ninguna decisión particular – sin que haya una diferencia ente ello y los textos- entonces es obligatorio unir los

dos en su resolución. Esto es porque el Sabio legislador no diferencia entre asuntos similares en sus características, así como no se une entre asuntos diferentes y opuestos. Esta acertada y correcta forma de *qiaas* (analogía) es *al-Mizaan* (el balance) que Allah hizo descender. Y es una expresión de la justicia, y es por lo cual la justicia es reconocida.

Al *Qiaas* sólo se recurre cuando no existe ningún texto. Así que este *asl* (principio fundamental) es tomado cuando no existe ninguna otra fuente. El *qiaas* se apoya en los textos. Por lo tanto, todos los textos en los cuales el legislador ha dado resoluciones, deben estar de acuerdo con el *qiaas*, no en contradicción.

Los eruditos en el *usul* han deducido a partir del Corán y la Sunnah muchos *usul* (principios fundamentales), sobre los cuales han construido muchas sentencias.

Entre estos *usul* (principios fundamentales) encontramos:

1. “*Al-iaqin laa iazulu bish-shakk* [La certeza no se invalida por la duda].” En virtud de este principio, han entrado muchas *'ibadaat* (actos de adoración), *mu'aamalat* (interacciones sociales) y *Huquq* (derechos). Así que todo aquel que mantiene alguna duda sobre eso debe volver al *asl* de la certeza. También se deduce: “*al-aslut-tahaarah fi kulli shay* [la base de todas las cosas es que son puras]” y “*al-aslul-ibaahah illaa ma dallad-dalilu 'alaa nayaasatihi aw tahrimihi* [El *asl* (principio básico) es permisible utilizar algo, excepto cuando hay una evidencia indicativa de su impureza o prohibición].” Y “el *asl* es la libertad

de la responsabilidad respecto a obligaciones hacia la creación hasta que una prueba establezca lo contrario"Y "El asl es la continuación de la responsabilidad respecto a las obligaciones al Creador, y a Sus servidores, hasta que haya cierta prueba de libertad y permisión".

2. "Al-mashaqah taylibut-taisir [la dificultad trae consigo facilidad]". Basado en esto están todas las rujas (concesiones) permitidas durante un viaje, y una moderación de la 'ibadaat (actos de adoración), mu'aamalaat (interacciones sociales) y otros asuntos.

3. "Laa waayib ma'al-'ayaz wa laa muhararam ma'ad-darurah ["no existe obligación si hay incapacidad y tampoco prohibición si hay necesidad]."La legislación no nos exige aquello que somos incapaces de cumplir. Lo que la legislación ha hecho obligatorio, de los deberes, pero el siervo es incapaz de realizarlo, entonces esta obligación puede ser abandonada.

Sin embargo, si él es capaz de realizar una parte de ella, entonces es obligatorio para él cumplir con lo que es capaz, mientras que la parte que él es incapaz puede abandonarla. Hay muchos ejemplos sobre esto. Del mismo modo, lo que la creación necesita, en ese momento no se ha hecho haraam (prohibido) para ella. En cuanto al Jabaa'iz (asuntos perjudiciales) que se han hecho haraam, entonces si el siervo está en necesidad de eso (debido a lo inevitable) en ese momento no hay pecado en su uso. Esto es porque la darurah (necesidad) permite aquellos asuntos los cuales son prohibidos. La darurah se mide por su necesidad, a fin de disminuir lo perjudicial. Por lo tanto darurah permite el uso de lo que está

normalmente prohibido de los alimentos, bebidas, ropas y otros.

4. "Al-umuru bi maqaasidiha [los asuntos son juzgados por sus objetivos]." Entran las 'ibadaat y mu'aamalaat. Del mismo modo, la prohibición de emplear hiial (medios y estrategias) prohibidos se deriva de este asl. Igualmente, dirige esas palabras que son kinnaaiaat (no claras e equívocas) a ser sarih (claras y inequívocas) se basan sobre este asl. De hecho sus formas son numerosas.

5. "iujtaaru 'alal-maslahatain wa iartakab ajafal-mafsadatain 'indat-tazaahum [Elegir el mayor de los beneficios, o incurrir en el menor de los daños cuando se enfrentan]." Tras este gran principio se construyen muchos temas. Así, cuando el beneficio y el daño son en igual proporción, entonces: "dar'ul-mafaasid uwla min yalbil-masaalih [repeler daños tiene prioridad sobre la búsqueda de beneficios]."

6. "Laa tutimmul-ahkaam illaa bi wuyudi shurutiha wa intifaa' mawaani'iha [las sentencias no son completadas excepto con la presencia de sus condiciones y la inexistencia de sus impedimentos]." Este es un principio grandioso sobre el que se construye -a partir de situaciones, sentencias y otros asuntos- muchas cosas. Así que cada vez que un shart (condición) para una 'ibadaat (actos de adoración), o mu'aamalaat (interacciones sociales), o el establecimientos de los derechos no está presente, entonces la sentencia no es correcta, ni se ha demostrado. Igualmente, si su mawaani' (impedimento) está presente, entonces no es justo, ni legalmente válido. Las Shurut (condiciones) para las 'ibadaat y mu'aamalaat son:

todos aquellos asuntos sobre los cuales la validez de tal 'ibadaat y mu'aamalaat se apoyan. Y estos shurut son conocidos por un estudio profundo y detallado de la Shari'ah. Debido a este así los juristas pudieron enumerar las faraa'id (obligaciones) de las distintas 'ibadaat y sus shurut (condiciones). Del mismo modo, pudieron enumerar las distintas shurut y mawaani para el mu'aamalaat. Por lo que respecta a al-hasr (reunir y enumerar): establece una sentencia para algo, mientras anula algo más. Por ello los juristas son capaces de determinar las shurut de varias cosas y asuntos, siendo que de otra manera, la sentencia no le es aplicable.

7. "al-hukm iuduru ma'a 'illatihi zubutan wa 'adaman [la sentencia gira en torno a su causa tanto en la existencia como en la inexistencia de la misma]." Entonces cuando el 'illatut-taamah (existe causa y efecto completo) -que se conoce que la Shari'ah ha vinculado a ese veredicto- está presente, entonces la sentencia estará presente, y cuando esta esté ausente entonces la sentencia no será aplicable.

8. "al-aslu fil-'ibadaat al-hadhru illaa maa waradah 'anish-shaari' tashri'ahu, wal-aslu fil-'aadaat al-ibaahaa illaa maa waradah 'anish-shaari' tahrimahu [El principio básico respecto a los actos de adoración es la prohibición, salvo si la Shari'ah refiere una prescripción al respecto. Pero el principio básico respecto a los asuntos culturales es que todo es permitido, excepto cuando la Shari'ah hace una prohibición específica]." Esto es porque al-'ibadaat (adoraciones) es lo que la Legislación ha prescrito, ya sea como una obligación o como una recomendación. Por lo que aquello

que está fuera de esto no son considerados actos de adoración. Y porque Allah creó todo lo que está sobre la tierra, de modo que podamos beneficiarnos de las cosas y utilizarlas, excepto aquello que la legislación ha hecho haraam (ilícito) para nosotros.

9. "idhaa wuyidat asbaabul-'ibaadaat wal-huquq zabatat wa wayibat illaa idhaa qaaranaahl-maani' [si los fundamentos de los actos de adoración están presentes, ellos son confirmados y obligatorios, excepto si están vinculados por una prevención]."

10. "al-waayibaatu talzimul-mukal-lafin [Las obligaciones incumben a los que tienen las condiciones para ser responsables ante la ley]." Así que at -takleef se alcanza con: al-bulugh (logro de la madurez) y al-'aql (lucidez/cordura). Sin embargo la compensación por daños y perjuicios se requiere del makal-lafin (legalmente responsable) y de otros. Entonces siempre que una persona alcance la madurez y sea cuerdo, esas obligaciones generales son necesarias para él cumplirlas. Y esas obligaciones específicas también se requieren de él, siempre que posea las cualidades necesarias que exigen eso. El naasi (olvidadizo) y el yaa-hil (ignorante) no son responsables si pecan por esa cualidad, ni deben compensar lo que hayan perjudicado o dañado.

Por el Sheij: Abdur-Rahmân ibn Nâsir as-Sa'dî

Traducido por: Umm Abdurrahman

Fuente: <http://abdurrahman.org/aqeeda/usul-FiqhSaadi.html>

LUZ
del 
Islam

www.luzdelislam.com